



COMMISSARIO DELEGATO
PER GLI INTERVENTI URGENTI DI PROTEZIONE CIVILE CONNESSI AL DISASTRO DI
UN ORDIGNO BELLICO INFELSO NEL TERRITORIO DEL COMUNE DI VICENZA
O.C.D.P.C. n. 162 del 31/3/2014

Contabilità Speciale n. 5813

Allegato A) all'Ordinanza Commissariale n. 19

Pagina 1

		1	2	3	4	5	6	7	8	9
resconto contabile OCDPC n. 162 - 31/03/2014										
ENTRATE					USCITE			LIQUIDAZIONI		
tipologia	accantonamento	riaccensione	IMPIGNI		DISPONIBILITA' A		LIQUIDAZIONI		LIQUIDARE	
			provvedimento	importo	IMPEGNARE	importo	provvedimento	importo		
1	STANZIAMENTO Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 162 del 31/03/2014	1.400.000,00	0,00	Ordinanza n. 4 - Incarico per lo svolgimento di attività per la composizione della comunicazione relativa all'evacuazione della popolazione per disastro ordigno bellico.	4.977,60	1.395.022,40				
				Ordinanza n. 5 - Affidamento del servizio di call-center per l'attività di comunicazione e informazione ai cittadini in merito all'evacuazione della popolazione per disastro ordigno bellico.	18.275,60	1.376.746,80				
				Ordinanza n. 6 - Acquisto gazebi informativi tramite il mercato elettronico CONSIP.	2.357,12	1.374.489,68				
				Ordinanza n. 7 - Servizio di stampa e consegna di materiale divulgativo per la comunicazione e informazione ai cittadini in merito all'evacuazione della popolazione per disastro ordigno bellico.	24.400,00	1.350.089,68				
				Ordinanza n. 8 - Affidamento del servizio di traduzione del materiale informativo relativo all'attività di comunicazione e informazione ai cittadini in merito all'evacuazione	3.074,40	1.347.015,28				
				Ordinanza n. 9 - Incarico per la produzione di uno spot televisivo riguardante l'operazione di evacuazione della popolazione per disastro ordigno bellico.	6.344,00	1.340.671,28				
				Ordinanza n. 10 - Servizio di ideazione grafica per pagina informativa pubblicitaria per carta stampata, e web per la comunicazione e informazione ai cittadini in merito all'evacuazione della popolazione per disastro ordigno bellico.	2.928,00	1.337.743,28				
				Ordinanza n.11 - Approvazione della spesa per spese postali per invio comunicazione alle famiglie interessate dalle operazioni di evacuazione.	10.100,00	1.327.643,28				



COMMISSARIO DELEGATO
PER GLI INTERVENTI URGENTI DI PROTEZIONE CIVILE CONNESSI AL DISASTRO DI
UN ORDIGNO BELLIICO INNEPULO NEL TERRITORIO DEL COMUNE DI VICENZA
C.C.D.P.C. n. 162 del 31/3/2014

Contabilità Speciale n. 5813

Allegato A) all'Ordinanza Commissariale n. 19

		1	2	3	4	5	6	7	8	9
		resocconto contabile OCDPC n. 162 - 31/03/2014								
tipologia	ENTRATE		USCITE		DISPONIBILITÀ A LIQUIDARE	DISPONIBILITÀ A IMPEGNARE	LIQUIDAZIONI provvedimento	LIQUIDAZIONI importo	DISPONIBILITÀ A LIQUIDARE	
	accertamento	riassegnazione	provvedimento	importo						
					44.455,90	1.283.187,98				
					565,60	1.282.602,38				
					5.000,00	1.277.602,38				
					2.104,50	1.275.497,88				
					14.152,00	1.261.345,88				
					3.806,40	1.257.539,48				
					235.781,59	1.021.757,89				



ALLEGATO ALL'ORDINANZA
COMMISSARIALE N. 19 DEL 17.4.2014

MINISTERO DELLA DIFESA

2° REGGIMENTO GENIO GUASTATORI

SERVIZIO AMMINISTRATIVO

Via Clarina, 3 - 38122 TRENTO

C.F. N. 80016830228

CONVENZIONE DI PERMUTA AI SENSI DELL'ARTICOLO 545

DEL D.LGS. 15 MARZO 2010, N.66 TRA IL 2° REGGIMENTO GENIO

GUASTATORI in prosieguo denominato "A.D." e il COMMISSARIO

DELEGATO PER GLI INTERVENTI URGENTI DI PROTEZIONE

CIVILE CONNESSI AL DISINNESCO DI UN URDIGNO BELLICO

INESPLOSO NEL TERRITORIO DEL COMUNE DI VICENZA -

O.C.D.P.C. N. 162 DEL 31/03/2014, nel prosieguo denominato

"COMMISSARIO DELEGATO" avente per oggetto la il disinnescamento di un

ordigno da 4000 libbre e realizzazione opere complementari di barricamento

dell'Amministrazione Difesa a favore del Comune di Vicenza, su richiesta

dell'Autorità prefettizia.

VISTA la deliberazione del Consiglio dei Ministri in data 14 marzo 2014 con

la quale è stato dichiarato lo stato di emergenza nel territorio della Provincia

di Vicenza in conseguenza del ritrovamento nell'area dell'ex aeroporto

militare "Dal Molin" di un ordigno bellico inesploso, che deve essere

necessariamente disinnescato sul luogo di ritrovamento, con conseguente

necessità di evacuazione della popolazione, assegnando per l'esecuzione degli

interventi previsti nel piano di evacuazione la somma di € 1.400.000,00;

VISTA l'ordinanza n. 162 in data 31 marzo 2014 del Capo del Dipartimento

della Protezione Civile, di intesa con la Regione Veneto, con la quale è stato nominato il Sindaco di Vicenza Commissario delegato per fronteggiare le esigenze straordinarie ed urgenti di salvaguardia della pubblica e privata incolumità, connesse alle operazioni di disinnescamento dell'ordigno, nonché per il coordinamento delle attività previste nel Piano operativo di evacuazione per il disinnescamento del predetto ordigno bellico, trasmesso con la nota della Regione Veneto del 20 febbraio 2014, attraverso il concorso dei Comuni di Vicenza, Costabissara e Caldogno, della Provincia di Vicenza, della Prefettura di Vicenza, delle strutture organizzative della Regione Veneto, delle associazioni di volontariato di protezione civile, nonché di tutte le strutture operative del Servizio Nazionale di Protezione Civile, secondo quanto previsto dall'articolo I della citata Ordinanza ;

VISTO l'art. 1, comma 3 dell'Ordinanza del capo Dipartimento della Protezione Civile n. 162 in data 31.3.2014 che dispone che in considerazione delle caratteristiche tecniche dell'intervento strettamente correlate alle operazioni di disinnescamento, per la realizzazione delle opere di apprestamento e barricamento, il Commissario delegato può avvalersi direttamente delle strutture militari specializzate;

VISTO l'articolo 545 del D.lgs. 15 marzo 2010, n. 66, in base al quale il Ministero della Difesa è autorizzato, anche in deroga alle norme sulla contabilità generale dello Stato e nel rispetto della Legge 9 luglio 1990 n. 185, a stipulare convenzioni contrattuali per la permuta di materiali o prestazioni con soggetti pubblici e privati;

VISTI gli artt. 569-574 del D.P.R. 15 marzo 2010, n. 90, disciplinanti finalità,

condizioni e modalità per la stipula di convenzioni e contratti tra il Ministero della Difesa e soggetti pubblici e privati per la permuta di materiali e prestazioni;

VISTA la “Direttiva applicativa del Capo di Stato Maggiore della Difesa afferente alle condizioni e modalità per la stipula e l’esecuzione di convenzioni e contratti tra il Ministero della Difesa e soggetti pubblici e privati per la permuta di materiali o prestazioni”, -SMD-L-027 – Ed. 2013;

VISTA la direttiva dello SME – UG CRA E.I., diramata con let. n. M DE 23458/2924 Cod. id. CRA/UAC3 Ind. Cl. 7.3.2.1 del 16 aprile 2013, avente ad oggetto “*Le permutate in ambito E.I.: norme e procedure*” Ed. 2013;

VISTA la relazione tecnica n. 1170/9.3.2.9 in data 24 gennaio 2014 del 2° reggimento genio guastatori di Trento (approvata con msg.n. 3433 Cod.Id. CIMIC Ind.Cl. 9.2.2.9 in data 30.1.2014 del Comando delle Forze di Difesa Nord di Padova) in Allegato A e le tabelle dei costi della prestazione in Allegato B per un importo complessivo massimo di € 235.781,59;

VISTO il verbale di determinazione e quantificazione della congruità economica della permuta concernente il concorso alle operazioni di disinnesco di una bomba d’aereo da 400 libbre rinvenuta nei pressi dell’ex-aeroporto Dal Molin di Vicenza e realizzazione di opere complementari di barricamento, emesso in data aprile 2014 n. 5747/10.2 1 dalla Commissione nominata con Ordine del giorno n. 90 del 31.3.2004 dal Comandante del 2° Reggimento Genio Guastatori, che ha ritenuto che il valore da attribuire alla prestazione e quello attribuito ai beni e servizi individuati a titolo di controprestazione per la permuta, siano congrui e, pertanto, ha attribuito alla

permuta il valore complessivo di € 235.781,59 (Allegato C) e come dettagliato nella Scheda Sinottica (Allegato D).

PREMESSO QUANTO SOPRA

L'anno 2014, del mese di aprile, il giorno _____, si è proceduto alla stipula del presente atto negoziale di permuta fra:

- Il 2° Reggimento genio guastatori, (denominato d'ora innanzi 2° GUASTATORI) con sede in TRENTO, via Clarina n. 19, in persona del Funzionario Amministrativo Ten. Vincenzo MIGLIACCIO, nella sua qualità di Capo Servizio Amministrativo;

- Il Commissario Delegato per gli interventi di protezione civile connessi al disinnescamento di un ordigno bellico inesplosivo nel territorio del Comune di Vicenza – O.C.D.P.C. N. 162 del 31.3.2014 Sindaco del Comune di Vicenza con sede in Vicenza, Corso Palladio 98 A, in persona del Sindaco dott. Achille Variati;

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

ARTICOLO 1 (Oggetto della convenzione)

1. Il 2° GUASTATORI si impegna a procedere al disinnescamento dell'ordigno bellico e a realizzare i lavori di barricamento come indicato nel citato Allegato A per un importo complessivo pari a € 235.781,59, comprensivo di tutti gli oneri connessi con l'espletamento delle attività di cui al successivo Art. 2 (come da specifiche presenti nel verbale di congruità allegato C);

2. Il Commissario Delegato si impegna ad assicurare le controprestazioni in beni e/o servizi riportate nel successivo articolo 2 del presente atto, la cui valorizzazione, per complessivi € 235.781,59 IVA compresa, è stata congruita

da apposita Commissione all'uopo designata (verbale di congruità citato Allegato C), mediante pagamento delle fatture per le controprestazioni in beni e/o servizi, che dovranno essere intestate al Commissario Delegato – Codice Fiscale 95121720247.

ARTICOLO 2 (Obblighi delle Parti)

1. Il 2° GUASTATORI si impegna a:

- realizzare le opere di barricamento mediante l'uso di contenitori del tipo Hesco Bastion, utilizzando il terreno del sito stesso. Saranno movimentati circa 20.000 mc, lasciando l'area Dal Molin nelle condizioni iniziali, al termine degli interventi;

-garantire il coordinamento, a cura di un proprio referente tecnico, di tutte le attività necessarie al disinnescamento dell'ordigno e realizzazione e rimozione delle opere di barricamento;

-fornire tutto il supporto tecnico necessario al Commissario Delegato per lo svolgimento delle procedure di scelta dei contraenti e stipula dei contratti per l'affidamento delle forniture dei beni, servizi e lavori a titolo di controprestazioni come indicate appresso, le cui fatture saranno intestate al Commissario Delegato, nel rispetto della normativa vigente in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture; il medesimo Commissario provvederà, relativamente ai pagamenti, agli adempimenti previsti quanto a tracciabilità dei flussi finanziari;

-accertare la regolare esecuzione delle forniture e/o prestazioni.

2. Il Commissario Delegato si impegna a provvedere al pagamento, su presentazione dei documenti di spesa e dichiarazione di regolare esecuzione

e/o buona provvista, dei seguenti beni e/o prestazioni (come da verbale di congruità in allegato C e D e condizioni tecniche riportate nei rispettivi

Annessi:

- sagome mobili per il poligono di tiro di Salorno (BZ) in uso al 2°

GUASTATORI (Annesso 1 all'allegato D);

- fornitura di postazioni per la pulizia armi completi di impianto di aspirazione (Annesso 2 all'allegato D);

- sistemi software ed hardware (Annesso 3 e 4 all'allegato D);

- containers deposito oli e lubrificanti (Annesso 5 all'allegato D);

- ammodernamento cancello carraio e pedonale della Caserma "C.BATTISTI" con adeguamento normativo antinfortunistico (Annesso 6 all'allegato D);

- adeguamento ed ampliamento del sistema di video sorveglianza (Annesso 7 all'allegato D);

- dispositivi di protezione per la sicurezza nei luoghi di lavoro officina leggera di reggimento (Annesso 8 all'allegato D);

- fornitura di arredi per ufficio (Annesso 9 all'allegato D);

- adeguamento delle macchine del genio con acquisto di forche pallets per terna Komatsu (Annesso 10 all'allegato D);

- fornitura di dispositivi di protezione per la sicurezza nei luoghi di lavoro Laboratorio del Genio (Annesso 11 all'allegato D);

- fornitura di attrezzatura per la lavora del ferro da impiegare presso il laboratorio del genio (Annesso 12 all'allegato D);

- fornitura di equipaggiamenti ed attrezzature tecniche per il movimento in montagna (Annesso 13 all'allegato D);

- fornitura di conglomerato bituminoso per l'asfaltatura di un tratto della viabilità interna dell'Area Addestrativa "PAOLO CACCIA DOMINIONI" (Annesso 14 all'allegato D).

3. Il 2° GUASTATORI dovrà accertare la regolare esecuzione dei lavori e forniture e, qualora riscontrasse difetti, provvedere a norma delle condizioni contrattuali.

Quanto rimesso in efficienza dovrà essere sottoposto a regolare verifica di conformità.

4. L'importo delle opere eseguite dal 2° GUASTATORI sarà soggetto a verifica a consuntivo. In caso di costi inferiori, saranno parimenti diminuiti i beni e/o prestazioni in permuta. In ogni caso, il valore dei beni in permuta non potrà superare il valore attribuito alla prestazione e quello attribuito ai beni e servizi individuati a titolo di controprestazione in permuta e dichiarati congrui con il verbale di congruità Allegato C.

ARTICOLO 3 (Esonero responsabilità)

Le parti espressamente riconoscono di non dovere compensi a titolo di risarcimento danni, di indennizzo o di rimborso nell'eventualità che le prestazioni cui reciprocamente si obbligano non trovino conclusione, prescindendo dall'imputabilità della causa alle parti stesse, ai propri dipendenti o ad eventuali terzi comunque interessati.

ARTICOLO 4 (Garanzia di sicurezza e segretezza delle informazioni)

Al fine di tutelare la sicurezza e la segretezza delle informazioni, le parti contraenti garantiscono che i dipendenti che i documenti ed i materiali oggetto della presente permuta saranno utilizzati esclusivamente per i fini, nei

modi concordati e nei limiti previsti e/o consentiti dalla legge.

ARTICOLO 5 (Durata)

Il presente atto avrà durata dalla data della stipula fino al
(termine da concordare tra le parti).

ARTICOLO 6 (Controllo della esecuzione contrattuale)

Il controllo della corretta esecuzione delle prestazioni/controprestazioni nei termini previsti nel presente atto (e relativi allegati) è devoluto al Direttore dell'esecuzione del presente atto negoziale (in prosieguo denominato "Direttore") all'uopo designato dal 2° GUASTATORI che potrà avvalersi di assistenti per la verifica della corretta e completa effettuazione delle prestazioni e controprestazioni previste dal presente atto, acquisendo all'uopo la prevista documentazione probatoria.

ARTICOLO 7 (Verifica di conformità delle controprestazioni)

La Verifica di conformità delle controprestazioni, da effettuarsi a cura di apposita Commissione nominata dal 2° GUASTATORI, sarà fatto constare, entro e non oltre 30 (trenta) giorni dalla data di ricezione della comunicazione con la quale Commissario Delegato parteciperà al Direttore l'approntamento per la verifica di conformità, a mezzo di apposito verbale, il cui esito verrà contestualmente comunicato al Comune stesso.

ARTICOLO 8 (Varianti)

E' facoltà dell'A.D. apportare, durante l'esecuzione delle prestazioni/controprestazioni, aggiornamenti e varianti alle prescrizioni tecniche del presente atto. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 101 del DPR n. 236 del 15 novembre 2012. Detti aggiornamenti e varianti, da far approvare

preventivamente all'autorità che ha autorizzato la permuta, saranno fatte constare:

- con verbale sottoscritto dalle parti, qualora non comportino variazioni di prezzo o di termini di consegna;
- con atto aggiuntivo se comportano variazioni di prezzo o di termini di consegna.

Dette variazioni saranno concordate dalle parti ed a tal fine il Commissario Delegato è tenuta a rappresentare al Direttore, con lettera R.A.R., le proprie proposte entro 10 giorni dalla relativa notifica effettuata dal 2° GUASTATORI stesso. In caso di mancato accordo tra le parti vale quanto previsto dai commi 4 e 5 del citato art. 101 DPR 236/12.

ARTICOLO 9 (Revisione del valore delle prestazioni reciproche)

Nel caso in cui, in corso di esecuzione contrattuale, tra le prestazioni e le controprestazioni non vi sia più equivalenza economica la disuguaglianza sarà compensata tramite rimodulazione delle prestazioni/controprestazioni e del relativo valore, da formalizzare con apposito atto aggiuntivo da far constare nei termini previsti dal precedente art. 8. Qualora, nel corso di esecuzione del presente atto, dovessero pervenire delle note di addebito per prestazioni fornite dal Commissario Delegato a favore della Forza Armata, il 2° GUASTATORI si riserva la facoltà di variare le controprestazioni, destinando una quota parte del valore delle stesse per saldare tali debiti, mediante formalizzazione di apposito verbale di concordamento, sottoscritto dalle parti.

ARTICOLO 10 (Allegati)

Allegato A – Disciplinare Tecnico della Prestazione

Allegato B – Tabella costi della Prestazione

Allegato C - Verbale di congruità della valorizzazione delle prestazioni/controprestazioni

Allegato D – Scheda sinottica della prestazione e controprestazioni

Annessi da 1 a 14.

IL COMMISSARIO DELEGATO

per l'Amministrazione Difesa